

Distr.: Limited 13 December 2006

Russian

Original: English

Первая сессия Амман, 10-14 декабря 2006 года Пункт 3 повестки дня Техническая помощь

Норвегия, Нидерланды, Финляндия и Франция: проект решения

## Международное сотрудничество в области технической помощи, касающейся последующих мер в связи с Конвенцией Организации Объединенных Наций против коррупции

Конференция Государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, ссылаясь на тесную связь между оказанием помощи в области управления и осуществлением Конвенции и признавая необходимость мобилизации в этих целях поддержки со стороны международного сообщества:

- а) признает, что осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и борьба с коррупцией играют ключевую роль в процессе развития и, следовательно, должны в первую очередь учитываться в рамках сотрудничества в целях развития;
- b) призывает доноров выделять дополнительные ресурсы на оказание технической помощи с целью содействовать эффективному осуществлению Конвенции;
- с) напоминает всем донорам, участвующим в оказании технической помощи, о необходимости координации усилий и приведении их в соответствие с потребностями и приоритетами стран-партнеров с учетов принципов, изложенных в Парижской декларации по повышению эффективности внешней помощи;
- d) постановляет провести в течение ближайших шести месяцев практикум специалистов для обобщения знаний по вопросам развития и права, касающихся политики борьбы с коррупцией, и считает, что итоги работы практикума должны оказаться полезными для [межправительственной/ временной рабочей группы по оказанию технической помощи];

V.06-59318 (R) 131206 131206



- е) постановляет также рассмотреть на практикуме следующие вопросы:
  - i) значение Конвенции как основы для мероприятий в области управления и борьбы с коррупцией;
  - іі) координация целенаправленной технической помощи по вопросам борьбы с коррупцией и более широким вопросам управления при всемерном использовании работы Международной группы для координации борьбы с коррупцией;
  - ііі) необходимость определения географических или тематических задач, включая пробелы в осуществляемой деятельности;
  - iv) надлежащие механизмы для обеспечения координации усилий доноров;
- f) просит Секретариат в тесном сотрудничестве с заинтересованными участниками и в рамках имеющихся ресурсов содействовать организации этого практикума.

2